

# **BALLET D'EUROPE – JEAN CHARLES GIL**

Association Loi 1901

Siège social : Quartier Saint Roch – Avenue du Général De Gaulle  
13190 ALLAUCH

## **Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels**

Exercice clos le 31 décembre 2011

**Audit Conseil Méditerranée, SAS**  
Membre de PKF INTERNATIONAL  
17 boulevard Augustin Cieussa  
13007 MARSEILLE

**Audit Conseil Méditerranée, SAS**  
**Membre de PKF INTERNATIONAL**  
17 boulevard Augustin Cieussa  
13007 MARSEILLE

**BALLET D'EUROPE – JEAN CHARLES GIL**  
Association Loi 1901  
Siège social : Quartier Saint Roch – Avenue du Général De Gaulle  
13190 ALLAUCH

**Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels**  
**Exercice clos le 31 décembre 2011**

Aux membres de l'association Ballet d'Europe – Jean Charles Gil,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2011, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association Ballet d'Europe – Jean Charles Gil, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

**I. Opinion sur les comptes annuels**

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels.

Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

## **II. Justification des appréciations**

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues notamment pour la comptabilisation des subventions de fonctionnement.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III. Vérifications et informations spécifiques**

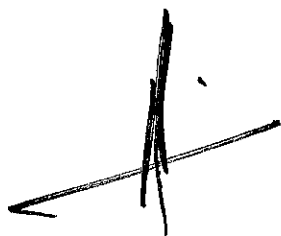
Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier du trésorier et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

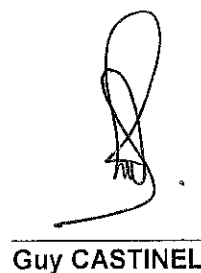
Fait à Marseille, le 14 juin 2012

Le Commissaire aux Comptes,

**Audit Conseil Méditerranée, SAS**  
**Membre de PKF International**



Alexandre BIZAILLON



Guy CASTINEL

## BILAN ACTIF

Période du 01/01/2011 au 31/12/2011

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2011 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2010 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES:</b>						
Frais d'établissement						
Frais de recherche et développement						
Concessions, brevets, droits similaires	5 252	5 252				
Fonds commercial						
Autres immobilisations incorporelles						
Immobilisations incorporelles en cours						
Avances & acomptes sur immobilisations incorporelles						
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES:</b>						
Terrains						
Constructions	452 403	102 793	349 610	43,13	133 968	22,06
Installations techniques, matériel & outillage industriels	286 809	284 414	2 396	0,30	1 828	0,30
Autres immobilisations corporelles	18 982	14 923	4 058	0,60	5 640	0,93
Immobilisations grevées de droit						
Immobilisations corporelles en cours						
Avances & acomptes sur immobilisations corporelles						
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES:</b>						
Participations	2 074		2 074	0,26	564	0,09
Créances rattachées à des participations						
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille						
Autres titres immobilisés						
Prêts						
Autres immobilisations financières						
<b>TOTAL (I)</b>	<b>765 520</b>	<b>407 382</b>	<b>358 138</b>	<b>44,18</b>	<b>142 000</b>	<b>23,39</b>
<b>STOCKS ET EN COURS:</b>						
Matières premières, approvisionnements						
En cours de production de biens et services						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises						
Avances & acomptes versés sur commandes						
Créances usagers et comptes rattachés	87 188		87 188	10,76	2 360	0,39
<b>Autres créances</b>						
. Fournisseurs débiteurs						
. Personnel	3 020		3 020	0,37		
. Organismes sociaux						
. Etat, impôts sur les bénéfices						
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires						
. Autres	221 729	1 416	220 313	27,18	310 000	51,06
Valeurs mobilières de placement						
Disponibilités	136 676		136 676	16,83	142 396	23,45
Charges constatées d'avance	5 314		5 314	0,66	10 431	1,72
<b>TOTAL (II)</b>	<b>453 927</b>	<b>1 416</b>	<b>452 511</b>	<b>55,82</b>	<b>465 187</b>	<b>76,61</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)						
Primes de remboursement des emprunts (IV)						
Ecart de conversion actif (V)						
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>1 219 447</b>	<b>408 798</b>	<b>810 648</b>	<b>100,00</b>	<b>607 187</b>	<b>100,00</b>

Période du 01/01/2011 au 31/12/2011

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2011 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2010 (12 mois)	
<b>FONDS ASSOCIATIFS ET RESERVES:</b>				
<b>FONDS PROPRES</b>				
Fonds associatifs sans droit de reprise	100 653	12,42	100 653	16,68
Ecart de réévaluation				
Réserves				
Report à nouveau	88 775	10,70	14 116	2,32
Résultat de l'exercice	16 482	2,03	72 659	11,87
<b>AUTRES FONDS ASSOCIATIFS</b>				
-Fonds associatifs avec droit de reprise				
. Apports				
. Legs et donation				
. Résultats sous contrôle de tiers financeurs				
-Ecart de réévaluation				
-Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	258 967	31,95	267 167	44,00
-Provisions réglementées				
-Droits des propriétaires (commodat)				
<b>TOTAL(I)</b>	<b>462 878</b>	<b>57,10</b>	<b>454 596</b>	<b>74,87</b>
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES	40 000	4,93	30 000	4,94
<b>TOTAL (II)</b>	<b>40 000</b>	<b>4,93</b>	<b>30 000</b>	<b>4,94</b>
<b>FONDS DEDIÉS</b>				
. Sur subventions de fonctionnement				
. Sur autres ressources				
<b>TOTAL(III)</b>				
<b>DETTES</b>				
Emprunts et dettes assimilées	134 625	16,61		
Avances & acomptes reçus sur commandes en cours			5 000	0,82
Fournisseurs et comptes rattachés	53 756	6,63	44 756	7,37
Autres	70 390	8,68	51 456	8,47
Produits constatés d'avance	49 000	6,04	21 380	3,52
<b>TOTAL(IV)</b>	<b>307 771</b>	<b>37,97</b>	<b>122 591</b>	<b>20,19</b>
Ecart de conversion passif (V)				
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>810 648</b>	<b>100,00</b>	<b>607 187</b>	<b>100,00</b>
<b>ENGAGEMENTS REÇUS</b>				
Legs nets à réaliser :				
- acceptés par les organes statutairement compétents				
- autorisés par l'organisme de tutelle				
Dons en nature restant à vendre				
<b>ENGAGEMENTS DONNÉS</b>				

## COMPTE DE RESULTAT

Période du 01/01/2011 au 31/12/2011

Présenté en Euros

COMPTE DE RÉSULTAT		Exercice clos le 31/12/2011 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2010 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%	
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION:</b>									
Ventes de marchandises	141 132		141 132	69,68	80 910	71,93	60 222	74,43	
Production vendue de biens									
Prestations de services	61 403		61 403	30,32	31 569	28,07	29 834	94,50	
<b>Montants nets produits d'expl.</b>	<b>202 535</b>		<b>202 535</b>	<b>100,00</b>	<b>112 479</b>	<b>100,00</b>	<b>90 056</b>	<b>80,06</b>	
<b>AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION:</b>									
Production stockée									
Production immobilisée									
Subventions d'exploitation			821 580	405,85	823 980	732,56	-2 400	-0,28	
Dons			10 130	5,00	430	0,38	9 700	N/S	
Cotisations			900	0,44	800	0,71	100	12,50	
Legs et donation									
Produits liés à des financements réglementaires									
(+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs									
Autres produits			125	0,06	165	0,15	-40	-24,23	
Reprise de provisions			30 000	14,81			30 000	N/S	
Transfert de charges			7 378	3,64			7 378	N/S	
<b>Sous-total des autres produits d'exploitation</b>			<b>870 110</b>	<b>429,61</b>	<b>825 375</b>	<b>733,80</b>	<b>44 735</b>	<b>5,42</b>	
<b>Total des produits d'exploitation (I)</b>			<b>1 072 645</b>	<b>529,61</b>	<b>937 854</b>	<b>833,80</b>	<b>134 791</b>	<b>14,37</b>	
Quotes-parts d'éléments du fonds associatif virées au compte de résultat (II)									
<b>PRODUITS FINANCIERS:</b>									
De participations									
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif									
Autres intérêts et produits assimilés			99	0,05	136	0,12	-37	-27,20	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
Différences positives de change									
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement									
<b>Total des produits financiers (III)</b>			<b>99</b>	<b>0,05</b>	<b>136</b>	<b>0,12</b>	<b>-37</b>	<b>-27,20</b>	
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS:</b>									
Sur opérations de gestion					526	0,47	-526	-100,00	
Sur opérations en capital			8 200	4,05	6 940	6,17	1 260	18,16	
Reprises sur provisions et transferts de charges									
<b>Total des produits exceptionnels (IV)</b>			<b>8 200</b>	<b>4,05</b>	<b>7 466</b>	<b>6,64</b>	<b>734</b>	<b>8,83</b>	
<b>TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)</b>			<b>1 080 944</b>	<b>533,71</b>	<b>945 456</b>	<b>840,56</b>	<b>135 488</b>	<b>14,33</b>	
<b>SOLDE DÉBITEUR = DÉFICIT</b>									
<b>TOTAL GENERAL</b>									
			<b>1 080 944</b>	<b>533,71</b>	<b>945 456</b>	<b>840,56</b>	<b>135 488</b>	<b>14,33</b>	
<b>CHARGES D'EXPLOITATION:</b>									
Achats de marchandises et de matières premières									
Variation de stock marchandises et matières premières									
Autres achats non stockés			42 430	20,95	42 705	37,97	-275	-0,63	
Services extérieurs			21 771	10,75	19 784	17,59	1 987	10,04	
Autres services extérieurs			175 765	86,78	119 539	108,28	56 226	47,04	
Impôts, taxes et versements assimilés			44 115	21,78	38 566	34,29	5 549	14,39	
Salaires et traitements			516 452	254,99	425 040	377,88	91 412	21,51	
Charges sociales			181 623	89,67	148 224	131,78	33 399	22,53	
Autres charges de personnel									

## COMPTE DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2011 au 31/12/2011

Présenté en Euros

COMPTE DE RÉSULTAT ( suite )	Exercice clos le 31/12/2011 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2010 (12 mois)		Variation absolue (12 mois)		%
Subventions accordées par l'association							
Dotations aux amortissements	33 102	16,34	39 796	35,38	-6 694	-16,81	
Dotations aux provisions	40 000	19,75	30 000	26,87	10 000	33,33	
(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées							
Autres charges	2 797	1,38	2 925	2,60	-128	-4,37	
<b>Total des charges d'exploitation (I)</b>	<b>1 058 054</b>	<b>522,41</b>	<b>866 577</b>	<b>770,43</b>	<b>191 477</b>		
Quote-part de résultat sur opérations communes (II)							
<b>CHARGES FINANCIERES:</b>							
Dotations financières aux amortissements et provisions							
Intérêts et charges assimilées	6 408	3,16	5 857	5,21	551	9,41	
Différences négatives de change							
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières placements							
<b>Total des charges financières (III)</b>	<b>6 408</b>	<b>3,16</b>	<b>5 857</b>	<b>5,21</b>	<b>551</b>	<b>9,41</b>	
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES:</b>							
Sur opérations de gestion			362	0,32	-362	-100,00	
Sur opérations en capital							
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions							
<b>Total des charges exceptionnelles (IV)</b>			<b>362</b>	<b>0,32</b>	<b>-362</b>	<b>-100,00</b>	
Participation des salariés aux résultats (V)							
Impôts sur les sociétés (VI)							
<b>TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V + VI)</b>	<b>1 064 462</b>	<b>525,57</b>	<b>872 797</b>	<b>775,96</b>	<b>191 665</b>	<b>21,98</b>	
<b>SOLDE CRÉDITEUR = EXCEDENT</b>	<b>16 482</b>	<b>8,14</b>	<b>72 659</b>	<b>64,80</b>	<b>-56 177</b>	<b>-77,31</b>	
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>1 080 944</b>	<b>533,71</b>	<b>945 456</b>	<b>840,66</b>	<b>135 488</b>	<b>14,33</b>	
<b>EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>							
<b>PRODUITS :</b>							
Bénévolat	10 206		9 462				
Prestations en nature	775						
Dons en nature							
<b>TOTAL</b>	<b>10 981</b>		<b>9 462</b>				
<b>CHARGES :</b>							
Secours en nature							
Mise à disposition gratuite de biens et services	775						
Personnel bénévole	10 206		9 462				
<b>TOTAL</b>	<b>10 981</b>		<b>9 462</b>				

## Annexes

### PREAMBULE

L'exercice social clos le 31/12/2011 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2010 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 810 648,33 E.

Le résultat net comptable est un bénéfice de 16482,27 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis par le Président.

### REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les conventions ci-après ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices.

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

- Provisions pour risques et charges : elles sont constituées pour tenir compte des risques financiers existant à la date de clôture des comptes.
- Amortissements de l'actif immobilisé : les biens susceptibles de subir une dépréciation sont amortis selon le mode linéaire ou dégressif sur la base de leur durée de vie économique.
- Provisions pour dépréciation d'actif : elles sont constituées pour tenir compte des risques d'irrecouvrabilité relatifs à l'actif existant à la date de clôture des comptes.

Les immobilisations corporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition ou de production, compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, et après déduction des rabais commerciaux, remises, escomptes de règlements obtenus.

L'association arrête les comptes en respectant le règlement 99-03 relatif à la réécriture du P.C.G. et a pris en compte le règlement 99-01 au titre des modalités d'établissement des comptes annuels des associations.

### AUTRES ELEMENTS SIGNIFICATIFS DE L'EXERCICE

Néant



## Annexes (suite)

## NOTES SUR LE BILAN ACTIF

*Actif immobilisé*

Les mouvements de l'exercice sont détaillés dans les tableaux ci-dessous :

Immobilisations brutes = 765 520 E

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	5 252			5 252
Immobilisations corporelles	510 464	247 730		758 194
Immobilisations financières	564			2 074
<b>TOTAL</b>	<b>516 280</b>	<b>247 730</b>		<b>765 520</b>

Amortissements et provisions d'actif = 407 382 E

Amortissements et provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	5 252			5 252
Immobilisations corporelles	369 028	33 102		402 131
Titres mis en équivalence				
Autres Immobilisations financières				
<b>TOTAL</b>	<b>374 280</b>	<b>33 102</b>		<b>407 382</b>

Détail des immobilisations et amortissements en fin de période

Nature des biens immobilisés	Montant	Amortis.	Valeur nette	Durée
Concess.dts similaire	5 252	5 252	0	de 1 à 4 ans
Amenagement des constructions	452 403	102 793	349 610	de 3 à 10 ans
Matériel d'activité	286 809	284 414	2 396	de 3 à 7 ans
Mat.bureau & informa	15 011	11 471	3 540	de 1 à 3 ans
Mobilier	3 971	3 452	518	de 5 à 10 ans
<b>TOTAL</b>	<b>763 446</b>	<b>407 382</b>	<b>356 064</b>	

Etat des créances = 317 251 E

Etat des créances	Montant brut	A un an	A plus d'un an
Actif immobilisé			
Actif circulant & charges d'avance	317 251	317 251	
<b>TOTAL</b>	<b>317 251</b>	<b>317 251</b>	

Provisions pour dépréciation = 1 416 E

Nature des provisions	A l'ouverture	Augmentation	utilisées	non utilisées	A la clôture
Stocks et en-cours					
Comptes de tiers	1 416				1 416
Comptes financiers					
<b>TOTAL</b>	<b>1 416</b>				<b>1 416</b>

*Produits à recevoir par postes du bilan = 380 E*

Produits à recevoir	Montant
Immobilisations financières	
Clients et comptes rattachés	
Autres créances	380
Disponibilités	
<i>TOTAL</i>	<i>380</i>

*Charges constatées d'avance = 5 314 E*

Les charges constatées d'avance ne sont composées que de charges ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

## Annexes (suite)

## NOTES SUR LE BILAN PASSIF

TABLEAU DE SUIVI DES FONDS ASSOCIATIFS

Libellé	Solde au début de l'exercice A	Augmentations B	Diminutions C	Solde à la fin de l'exercice D = A + B - C
Fonds associatifs sans droit de reprise				
- Patrimoine intégré				
- Fondation vivendi				
- Subventions d'investissement non renouvelables				
- Apports sans droit de reprise	100 653			100 653
- Legs et donations avec contrepartie d'actif immobilisés				
- Subventions d'investissement affectées à des biens renouvelables				
Ecart de réévaluation sur des biens sans droit de reprise				
Réserves statutaires ou contractuelles				
Réserves réglementées				
Autres réserves				
Report à nouveau	14 116	72 659		86 775
Résultat de l'exercice	72 659	16 482	72 659	16 482
Fonds associatifs avec droit de reprise				
- apports				
- legs et donations				
- Subventions d'investissement sur biens renouvelables				
Résultat sous contrôle des tiers financeurs				
Ecart de réévaluation sur des biens avec droit de reprise				
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	267 167		8 200	258 967
Provisions réglementées				
Droit des propriétaires ( Comodat )				
<b>Total</b>	<b>454 595</b>	<b>89 141</b>	<b>80 859</b>	<b>462 877</b>

*Provisions = 40 000 E*

Nature des provisions	A l'ouverture	Augmentation	Utilisées	Non utilisées	A la clôture
Provisions réaffectées					
Provisions pour risques	30 000	40 000	30 000		40 000
<b>TOTAL</b>	<b>30 000</b>	<b>40 000</b>	<b>30 000</b>		<b>40 000</b>

*Etat des dettes = 307 771 E*

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5 ans
Etablissements de crédit	134 625	71 082	63 543	
Dettes financières diverses				
Fournisseurs	53 756	53 756		
Dettes fiscales & sociales	70 390	70 390		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes				
Produits constatés d'avance	49 000	49 000		
<b>TOTAL</b>	<b>307 771</b>	<b>244 228</b>	<b>63 543</b>	

*Charges à payer par postes du bilan = 32 064 E*

Charges à payer	Montant
Emp. & dettes établ. de crédit	
Emp. & dettes financières div.	
Fournisseurs	14 427
Dettes fiscales & sociales	17 637
Autres dettes	
<b>TOTAL</b>	<b>32 064</b>

*Produits constatés d'avance = 49 000 E*

Les produits constatés d'avance ne sont composés que de produits ordinaires dont la répercussion sur le résultat est reportée à un exercice ultérieur.

## DETAIL DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE

Répartition par nature de charges	31/12/2011	31/12/2010
	Débit	Débit
860 - Secours en nature ( alimentaires, vestimentaires,...)		
Total		
861 - Mise à disposition gratuite de biens ( locaux, matériels,... )	775	
Total	775	0
862 - Prestations		
Total	0	0
864 - Personnel bénévole	10 206	9 462
Total	10 206	9 462
<b>TOTAL</b>	<b>10 981</b>	<b>9 462</b>

Répartition par nature de ressources	31/12/2011	31/12/2010
	Credit	Credit
870 - Bénévolat	10 206	9 462
Total	10 206	9 462
871 - Prestations en nature	775	
Total	10 981	9 462
<b>TOTAL</b>	<b>10 981</b>	<b>9 462</b>

## Annexes (suite)

### NOTES SUR LE COMPTE DE RESULTAT

#### *Autres informations relatives au compte de résultat*

Le montant des rémunérations des trois plus hauts cadres pour l'exercice 2011 s'élève à 105 788 euros.

Les postes de charges et produits composant le résultat de l'exercice figurent au compte de résultat des états financiers.

On pourra s'y reporter ainsi qu'à la plaquette financière annuelle, documents qui fournissent une information plus détaillée.